

問 生活支援課

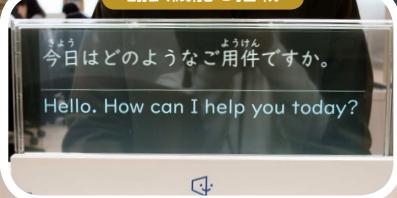
T 86-7730

T 0594-86-7740 F 0594-86-7857 H https://www.city.inabe.mie.jp/

# 透明ディスプレイを窓口に導入しました

音声が聞こえにくい人や外国人住民へのサービス向上を目的として、音声が文字として透明ディスプレイに表示される「レルクリア」を導入しました。

翻訳機能も搭載



従来の筆談では、複雑な内容や長い会話の伝達が難しいことがありました、「レルクリア」を使うことで、相手の表情を見ながら即時に会話内容を確認することができます。

また、翻訳機能も搭載されているので、外国人



こんにちは。  
今日はどのようなご用件ですか。

きょう ようけん

今日はどのようなご用件ですか。

JDI RaelClear

住民ともコミュニケーションが可能です。

市民部市民課、保険年金課、福祉部、健康こども部に各1台を導入します。この取り組みにより、聞こえ方や言語の壁をなくし、丁寧で分かりやすい住民サービスを提供していきます。

## アンケートに答えてプレゼントをゲット

Link 読者アンケート回答者の中から抽選でプレゼントが当たります。当選者には引換券を発送します。引換券を指定の場所に持参し、プレゼントと交換してください（賞品の発送はいたしません）。

**■アンケート** ①今月号で良かった内容や写真があれば教えてください。②「Link」に対する感想や広報などに関するご意見を教えてください。③消防団への理解が深まりましたか？

**■応募方法** アンケートの回答、住所、氏名、年齢を明記の上、以下の方法で応募してください。

**■郵送での応募** 〒511-0498 いなべ市北勢町阿下喜31  
いなべ市役所 広報秘書課「Link 読者アンケート」係

**■応募フォームでの応募** 応募フォームはこちら▶

**■応募期限** 1月29日(木)

プレゼントを提供していただけるお店を  
随時募集しています。詳細はこちらから▶



## 読者の声

- 写真が多く読みやすかったです。(70代)
- 創業された方のおもいが聞けて、お店に行ってみたくなりました。(60代)
- 毎月楽しく拝見しています。(30代)
- 毎回知り合いが掲載されてないか見るのが楽しいです。(40代)
- まだまだ知らないいなべ市を知れてうれしいです！家族の会話の一部となっています！(30代)
- このまちで、はじめました。表紙の写真が素敵です。わたしもやってみたいと一歩踏み出せる気持ちになります。(60代)
- 毎月の発行が楽しみですー！！！(50代)

## 今月のプレゼント 2人



## 安田ファミリー農園 の 焼き芋ジャムと野菜

お店から：いなべ市北勢町生まれ、いなべ市育ちの「芋専門農家」。市内学校給食へ提供中。芋にぞっこん農家のこだわりのサツマイモを原料としたジャムと、季節の野菜(サツマイモかジャガイモ)のセットです。焼き芋ジャムは Pâtisserie Café こんま亭とのコラボ商品です。

店名 安田ファミリー農園

プレゼント受け取り場所 大安町石榑東 1169

定休日 不定期

電話 080-8262-9448

人口情報(令和7年12月1日現在)  
総人口：44,456 (-47)  
世帯：19,748 (-11)  
男：22,999 (-19) 女：21,457 (-28)

